II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 21. aprila 2009

o spremembi Odločbe 2007/131/ES o dovoljenju za usklajeno uporabo radijskega spektra v Skupnosti za opremo, ki uporablja širokopasovno tehnologijo

(notificirano pod dokumentarno številko C(2009) 2787)

(Besedilo velja za EGP)

(2009/343/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Odločbe Evropskega parlamenta in Sveta 676/2002/ES z dne 7. marca 2002 o pravnem okviru za politiko radijskega spektra v Evropski skupnosti (Odločba o radijskem spektru) [1] in zlasti člena 4(3) Odločbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odločba Komisije 2007/131/ES z dne 21. februarja 2007 o dovoljenju za usklajeno uporabo radijskega spektra v Skupnosti za opremo, ki uporablja širokopasovno tehnologijo, [2] usklajuje tehnične pogoje za radijsko opremo v Skupnosti, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo, ter tako zagotavlja, da je radijski spekter razpoložljiv po vsej Skupnosti v skladu z usklajenimi pogoji, odpravlja ovire za uvedbo ultraširokopasovne tehnologije in ustvarja učinkovit enotni trg za take sisteme, ki bo zagotavljal ustrezne ekonomije obsega in koristi za uporabnika.

(2) Pri urejanju ultraširokopasovne tehnologije je treba ustrezno upoštevati hitre spremembe na področju tehnologije in uporabe radijskega spektra, da bo imela evropska družba koristi od uvedenih inovativnih uporab, ki temeljijo na tej tehnologiji, hkrati pa je treba zagotoviti, da to ne bo negativno vplivalo na druge uporabnike spektra. Odločbo 2007/131/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

(3) Komisija je zato v skladu z Odločbo 676/2002/ES dodatno pooblastila Evropsko konferenco uprav za pošto in telekomunikacije (v nadaljnjem besedilu: CEPT), da opravi nadaljnje študije o združljivosti ultraširokopasovne tehnologije z radiokomunikacijskimi storitvami.

(4) CEPT je v poročilih, ki jih je predložila kot odgovor na ta pooblastila, Komisiji svetovala, da spremeni nekatere tehnične vidike Odločbe 2007/131/ES.

(5) V dodatnih študijah, ki jih je opravila CEPT, so bili razjasnjeni tehnični pogoji, pod katerimi določene tehnike za ublažitev motenj, zlasti „odkrivanje in izogibanje“ (DAA) ter „nizki obratovalni ciklus“ (LDC), omogočajo, da ultraširokopasovna oprema deluje z večjo prenosno zmogljivostjo ter hkrati zagotavlja enakovredno zaščito kot sedanje splošne ultraširokopasovne omejitve.

(6) CEPT je v študijah tudi dokazala, da se lahko ultraširokopasovna oprema v motornih in železniških vozilih uporablja pod strožjimi pogoji, kot so splošne omejitve. Ti pogoji se lahko omilijo, če se v teh vozilih uporabljajo tehnike za ublažitev motenj kot na primer zgoraj navedene tovrstne tehnike.

[1] UL L 108, 24.4.2002, str. 1.
[2] UL L 55, 23.2.2007, str. 33.

(7) Sistemi za slikanje pri analizi gradbenega materiala (BMA) lahko zagotovijo številne inovativne možnosti uporabe pri odkrivanju ali slikanju cevi, žic in drugih struktur znotraj sten v stanovanjskih ali poslovnih stavbah. Podjetja, ki želijo čezmejno opravljati ustrezne profesionalne storitve s temi uporabami v Skupnosti, je treba podpreti s skupnimi pogoji za dostop do spektra za opremo BMA.

(8) CEPT je Komisiji svetovala, da je za sisteme BMA možno določiti manj stroge pogoje uporabe, kot so splošne omejitve, saj njihovi načini delovanja skupaj z zelo nizkimi gostotami uporabe in faktorji aktivnosti dodatno zmanjšujejo možnost škodljivega motenja radiokomunikacijskih storitev.

(9) Pri tehničnih študijah o uporabah BMA, ki jih je CEPT opravila na podlagi pooblastil, ki ji jih je podelila Komisija, je CEPT predpostavljala, da se BMA uporablja pri gradbenih strukturah, ki so dovolj goste in debele, da absorbirajo večino signalov, ki jih oddaja sistem za slikanje. Pri teh študijah o združljivosti je CEPT med drugim predpostavljala, da oprema BMA pri prekinitvi normalnega delovanja v desetih sekundah prekine prenos. Čeprav se lahko naprave BMA prodajajo kot potrošniški izdelek, se v študijah o skupnih motnjah predpostavlja največja gostota 6,7 enot BMA/km^2.

(10) Komisija je v skladu z Direktivo 1999/5/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 1999 o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi ter medsebojnem priznavanju skladnosti te opreme (Direktiva R&TTE) [1] evropskim organizacijam za standardizacijo podelila mandata (M/329 in M/407), da izdelajo usklajene standarde za ultraširokopasovne uporabe, ki jih je treba priznati v skladu s to direktivo in pri katerih se predpostavlja, da so v skladu z zahtevami direktive. Na podlagi mandatov M/329 in M/407, ki ju je podelila Evropska komisija, je Evropski inštitut za telekomunikacijske standarde (ETSI) pripravil usklajeni standard EN 302 065 za splošno opremo UWB, usklajeni standard EN 302 500 za opremo UWB za sledenje in usklajeni standard EN 302 435 za opremo BMA.

(11) V teh usklajenih standardih je podrobno opisano, kako mora oprema delovati, ko deluje v frekvenčnih pasovih, dodeljenih s to direktivo, in kako je mogoče skladnost te opreme preveriti z omejitvami iz usklajenih standardov.

(12) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Odbora za radijski spekter –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Odločba 2007/131/ES se spremeni:

1. Priloga k Odločbi 2007/131/ES se nadomesti s prilogo k tej odločbi.

2. V členu 2 se dodata naslednji točki 10 in 11:

„10. ‚analiza gradbenega materiala‘ (BMA) pomeni analizo gradbenega materiala, opravljeno s senzorjem motenj v polju, s katerim se ugotavlja lokacija predmetov v gradbeni strukturi ali določajo fizikalne lastnosti gradbenega materiala;

11. ‚oddano v zrak‘ pomeni tiste dele signala, ki ga oddajo določene ultraširokopasovne aplikacije, ki jih njihova zaščita ali material, ki je predmet preiskave, ne absorbira.“

Člen 2

Ta odločba se uporablja od 30. junija 2009.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 21. aprila 2009

Za Komisijo

Viviane REDING

Članica Komisije

[1] UL L 91, 7.4.1999, str. 10.

PRILOGA

„PRILOGA

Maksimalna gostota moči e.i.r.p. in ustrezne tehnike za ublažitev motenj

1. SPLOŠNA UPORABA UWB

1.1 **Maksimalna gostota moči e.i.r.p.**

Frekvenčno območje (GHz)	Maksimalna srednja gostota moči e.i.r.p. (dBm/MHz)	Maksimalna temenska gostota moči e.i.r.p. (dBm/50MHz)
pod 1,6	– 90,0	– 50,0
1,6 do 2,7	– 85,0	– 45,0
2,7 do 3,4	– 70,0	– 36,0
3,4 do 3,8	– 80,0	– 40,0
3,8 do 4,2	– 70,0	– 30,0
4,2 do 4,8	– 41,3 (*do 31. decembra 2010*) – 70,0 (*po 31. decembru 2010*)	0,0 (*do 31. decembra 2010*) – 30,0 (*po 31. decembru 2010*)
4,8 do 6,0	– 70,0	– 30,0
6,0 do 8,5	– 41,3	0,0
8,5 do 10,6	– 65,0	– 25,0
nad 10,6	– 85,0	– 45,0

1.2 **Ustrezne tehnike za ublažitev motenj**

Pri opremi, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo, se lahko uporablja tudi radijski spekter z višjimi omejitvami e.i.r.p. od tistih, ki so navedene v preglednici iz oddelka 1.1, pod pogojem, da se uporabljajo dodatne tehnike za ublažitev motenj, kot je opisano v ustreznih usklajenih standardih, sprejetih z Direktivo 1999/5/ES, ali druge tehnike za ublažitev motenj, s katerimi se doseže najmanj enaka raven zaščite kot z omejitvami iz preglednice v oddelku 1.1. Tako zaščito naj bi zagotavljale naslednje tehnike za ublažitev motenj:

1.2.1 *Ublažitev z ‚nizkim obratovalnim ciklusom' (LDC)*

Maksimalna srednja gostota moči e.i.r.p. – 41,3 dBm/MHz in maksimalna temenska gostota moči 0 dBm pri 50 MHz sta dovoljeni v frekvenčnem pasu 3,1– 4,8 GHz, pod pogojem, da se nizek obratovalni ciklus omeji tako, da je vsota vseh prenesenih signalov v eni sekundi manjša od 5 % in v eni uri manjša od 0,5 % časa ter noben prenesen signal ne traja več kot 5 ms.

1.2.2 *Ublažitev z ‚odkrivanjem in izogibanjem' (DAA)*

Maksimalna srednja gostota moči e.i.r.p. –41,3 dBm/MHz in maksimalna temenska gostota moči 0 dBm pri 50 MHz sta dovoljeni v frekvenčnih pasovih 3,1– 4,8 GHz in 8,5– 9,0 GHz, pod pogojem, da se kot tehnika za ublažitev motenj uporabi tehnika odkrivanja in izogibanja (DAA), kot je opisano v ustreznih usklajenih standardih, sprejetih z Direktivo 1999/5/ES.

1.3 **Delovanje opreme v motornih in železniških vozilih, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo**

Ne glede na člen 3 Odločbe Komisije 2007/131/ES se lahko ultraširokopasovna oprema uporablja tudi v motornih in železniških vozilih, kadar je v skladu z naslednjimi parametri.

1.3.1 *Največja gostota moči e.i.r.p. za delovanje ultraširokopasovne tehnologije v motornih in železniških vozilih*

Pri opremi v motornih in železniških vozilih, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo, se lahko uporablja radijski spekter z omejitvami e.i.r.p. iz oddelka 1.1, pod pogojem, da so v frekvenčnih pasovih 4,2– 4,8 GHz in 6,0– 8,5 GHz uporabljeni naslednji parametri:

Frekvenčno območje (GHz)		Maksimalna srednja gostota moči e.i.r.p. (dBm/MHz)
4,2 do 4,8	*do 31. decembra 2010*	– 41,3 Če so uporabljene tehnike za ublažitev skupnih motenj, ki so najmanj enako zmogljive kot tehnike, opisane v usklajenih standardih, sprejetih z Direktivo 1999/5/ES. To zahteva krmiljenje moči oddajnika (TPC) v območju najmanj 12 dB. – 53,3 (drugače)
	(*po 31. decembru 2010*)	– 70,0
6,0 do 8,5		– 41,3 Če so uporabljene tehnike za ublažitev skupnih motenj, ki so najmanj enako zmogljive kot tehnike, opisane v usklajenih standardih, sprejetih z Direktivo 1999/5/ES. To zahteva krmiljenje moči oddajnika (TPC) v območju najmanj 12 dB. – 53,3 (drugače)

1.3.2 *Ustrezne tehnike za ublažitev motenj v motornih in železniških vozilih*

Oprema v motornih in železniških vozilih, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo, lahko deluje tudi pri drugih omejitvah e.i.r.p., ki niso navedene v oddelku 1.3.1, pod pogojem, da se uporabljajo dodatne tehnike za ublažitev motenj, kot je opisano v ustreznih usklajenih standardih, sprejetih z Direktivo 1999/5/ES, ali druge tehnike za ublažitev motenj, s katerimi se doseže najmanj enaka raven zaščite kot z omejitvami iz prejšnje preglednice. Tako zaščito naj bi zagotavljale naslednje tehnike za ublažitev motenj:

1.3.2.1 Ublažitev z ‚nizkim obratovalnim ciklusom' (LDC)

Oprema v motornih in železniških vozilih, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo, pri kateri se kot tehnika za ublažitev motenj uporablja LDC v frekvenčnem pasu 3,1–4,8 GHz, kot je opisano v oddelku 1.2.1, lahko deluje z enakimi omejitvami e.i.r.p., kot je opisano v oddelku 1.2.1. Omejitve e.i.r.p. iz oddelka 1.1 se uporabljajo za druga frekvenčna območja.

1.3.2.2 Ublažitev z ‚odkrivanjem in izogibanjem' (DAA)

Oprema v motornih in železniških vozilih, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo, pri kateri se kot tehnika za ublažitev motenj uporablja DAA v frekvenčnih pasovih 3,1– 4,8 GHz in 8,5– 9,0 GHz, lahko deluje z omejitvijo e.i.r.p. – 41,3 dBm/MHz, pod pogojem, da so uporabljene tehnike za ublažitev motenj, ki so najmanj enako zmogljive kot tehnike, opisane v usklajenih standardih, sprejetih z Direktivo 1999/5/ES. To zahteva krmiljenje moči oddajnika (TPC) v območju najmanj 12 dB. V drugih primerih se uporablja omejitev e.i.r.p. – 53,3 dBm/MHz.

2. POSEBNA UPORABA UWB

Dovoljeni so signali, ki so oddani v zrak in ne presegajo mej iz spodnje preglednice.

2.1 Analiza gradbenega materiala (BMA)

Frekvenčno območje (MHz)	Maksimalna srednja gostota moči e.i.r.p. (dBm/MHz)	Maksimalna temenska gostota moči e.i.r.p. (dBm/50 MHz)
pod 1 730	– 85	– 45
1 730 do 2 200	– 65	– 25

Frekvenčno območje (MHz)	Maksimalna srednja gostota moči e.i.r.p. (dBm/MHz)	Maksimalna temenska gostota moči e.i.r.p. (dBm/50 MHz)
2 200 do 2 500	– 50	– 10
2 500 do 2 690	– 65	– 25
2 690 do 2 700	– 55	– 15
2 700 do 3 400	– 82	– 42
3 400 do 4 800	– 50	– 10
4 800 do 5 000	– 55	– 15
5 000 do 8 000	– 50	– 10
8 000 do 8 500	– 70	– 30
nad 8 500	– 85	– 45

Oprema BMA, pri kateri se uporabljajo tehnike za ublažitev motenj, ki so najmanj enako zmogljive kot tehnike, opisane v ustreznih usklajenih standardih, sprejetih z Direktivo 1999/5/ES, lahko deluje v frekvenčnem območju 1,215–1,73 GHz z maksimalno povprečno gostoto moči e.i.r.p. –70 dBm/MHz ter v frekvenčnih območjih 2,5– 2,69 GHz in 2,7–3,4 GHz z maksimalno povprečno gostoto moči e.i.r.p. – 50 dBm/MHz, pod pogojem, da se doseže najmanj enaka raven zaščite kot z omejitvami iz zgornje preglednice.

Da bi zaščitili radioastronomske storitve, mora biti gostota skupne sevane moči v frekvenčnih območjih 2,69– 2,70 GHz in 4,8– 5,0 GHz manjša od – 65 dBm/MHz, kot je opisano v ustreznih usklajenih standardih, sprejetih z Direktivo 1999/5/ES.“